

CARTA ABIERTA

[\(english version\)](#), [versão em português](#), [version française](#), [deutsch version](#))

Señora presidenta de la República Dilma Rousseff

Representantes de la sociedad civil brasileira, latinoamericana e internacional, solicitamos por medio de esta carta que el gobierno brasileiro responda públicamente a la demanda de asilo realizada por Edward Snowden, en vista del amplio movimiento de apoyo expresado por la sociedad. Brasil es uno de los países que más ha salido favorecido de las informaciones reveladas por Snowden sobre la estrategia de espionaje cibernético de la Agencia Nacional de Seguridad (NSA) estadounidense sobre los datos secretos y privados de otros Estados, incluidos sus propios datos, señora presidenta y las de la compañía Petrobras.

Posicionándose abierta y frontalmente contra esta estrategia durante su discurso ante la ONU, usted no sólo ganó una amplia notoriedad internacional, sino abrió también un nuevo debate acerca de la regulación mundial del Internet recibiendo la NETMundial – primer evento participativo, multilateral y multisectorial sobre el tema. Además, gracias a las campañas y movilizaciones que el escándalo suscitó, el Congreso Nacional pudo obtener la adhesión política necesaria para aprobar la “Ley del Marco Civil” del Internet, uno de los textos más avanzados del mundo en materia de garantías de los derechos relacionados con Internet, en debate desde hace 7 años.

Durante el NETMundial de los pasados 22 al 24 de abril, decenas de representantes del gobierno brasileiro y de organizaciones admiraron el coraje de Edward Snowden. El Ministro-secretario general, Gilberto Carvalho, incluso afirmó “si nuestro amigo Snowden no hubiera estado allí, con todo lo que se desató luego de sus denuncias, seguramente no estaríamos aquí”, es decir, con el Marco Civil adoptado llevando a la construcción de esta nueva regulación.

La NETMundial ha sido una iniciativa importante para repensar un nuevo orden internacional que gira hacia el diálogo y la cooperación, y para romper con la actual hegemonía de los Estados Unidos. A pesar de la importancia del evento, numerosos puntos quedan incompletos en el documento final, en particular la lucha contra el espionaje. Por falta de consenso o de determinación, el texto se limita a recordar el respeto de los derechos humanos, sin disposiciones vinculantes.

Así, Brasil se encuentra ahora ante una elección y nosotros consideramos que su posición a nivel internacional en la construcción de la regulación del Internet está directamente ligada a su posición frente a la demanda de asilo de Edward Snowden.

Esta solicitud al Brasil está además siendo apoyada cada día por la población. Más de un millón de personas en el Brasil y fuera de él firmaron la petición publicada sobre el sitio de Avaaz, una importante red mundial de movilización a través de Internet. Esto pone en primer plano la participación y el apoyo popular a una decisión que no será simplemente la de un gobierno, sino más bien de una gran parte de la sociedad brasileira. Si se considera también el actual contexto sociopolítico brasileiro y la urgencia de realizar reformas reales en el país, la oferta de asilo a Snowden será positivamente acogida por los brasileiros.

Recordemos además que existe una tradición diplomática en Brasil consistente en no rechazar el asilo político, como en el caso del italiano Cesare Battisti, acusado de terrorismo.

También es fundamental que el gobierno brasilero considere las potencialidades de una cooperación con Snowden en la medida en que él ya ha expresado públicamente su disposición para ayudar a Brasil a investigar sobre el espionaje de los Estados Unidos, aspecto importante para el país.

Hace ya casi un año que Edward Snowden solicitó asilo a Brasil, como lo ha hecho a otros 20 países. Mientras que la mayoría de estos ya ha comunicado su respuesta, negativa, y que Edward Snowden ha reiterado su solicitud al Brasil el 4 de junio pasado en una entrevista televisada, el gobierno brasileño continúa afirmando que no ha recibido ninguna solicitud oficial. Sin embargo, su visa en Rusia expira a finales de julio.

Como el ministro Gilberto Carvalho lo afirmó el 23 de abril pasado durante el NETMundial en São Paulo, exigimos por todas estas razones que el gobierno brasilero comunique oficial y públicamente a Edward Snowden su posición respecto a su demanda de asilo.

Rogamos señora presidenta, reciba la expresión de nuestro profundo respeto,

Organizaciones suscriptores :

[Internet Sans Frontières](#) – ISF (Internacional)

[Fórum Nacional pela Democratização da Comunicação](#) – FNDC

[Acceso Libre](#) (Venezuela)

[Actantes](#)

[Article 19](#) (Internacional)

[Associação Brasileira de Radiodifusão Comunitária](#) - ABRAÇO Nacional

[Associação das Rádios Públicas do Brasil](#) – ARPUB

Associação Internacional de Comunicação Compartilhada – COMPAS (Internacional)

Associação Nacional das Entidades de Artistas e Técnicos em Espetáculos de Diversões – ANEATE

[Associação Mundial de Rádios Comunitárias](#) – AMARC

[AVAAZ](#) (Internacional)

[Casa de Lua](#)

[Central dos Trabalhadores e Trabalhadoras do Brasil](#) – CTB

[Central Única dos Trabalhadores](#) – CUT

[Centro de Cultura Luiz Freire](#)

[Centro de Estudos da Mídia Alternativa Barão de Itararé](#) - Barão de Itararé

Centro de Cidadania e Defesa dos Direitos Humanos Dorothy Slang

[Cívico](#)

[Clube de Engenharia Brasil](#)

[Coletivo Digital](#)

[Consulta Popular](#)

[Confederação Nacional dos Trabalhadores em Estabelecimentos de Ensino](#) – CONTEE

[Confederação Nacional dos Trabalhadores no Comércio e Serviços](#) – CONTRACS

[Conselho Federal de Psicologia](#) – CFP

[Conselho Indigenista Missionário](#) - CIMI

[Federação Interestadual dos Trabalhadores em Radiodifusão e Televisão](#) – FITERT
[Federação Nacional dos Jornalistas](#) – FENAJ
[Federação Interestadual dos Trabalhadores em Telecomunicações](#) – FITTEL
[Fora do Eixo](#)
[Fórum de Transparência, Participação e Controle Social](#)
[Grupo de Estudos de Software Livre da Poli-USP - PoliGNU](#)
[Instituto Bem Estar Brasil](#)
[Instituto Brasileiro de Defesa do Consumidor](#) – IDEC
[Instituto Mais Democracia](#)
[Instituto Mãos Limpas Brasil](#)
[Intervozes - Coletivo Brasil de Comunicação Social](#)
[Juntos!](#)
[Laboratório de Educomunicação Comunitária da Viração](#) – Viração
[Levante Popular da Juventude](#)
[Marcha Mundial das Mulheres](#) – MMM
[Mídia NINJA](#) - Narrativas Independentes, Jornalismo e Ação
[Movimento dos Atingidos por Barragens](#) – MAB
[Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra](#) – MST
[Movimento Mega](#)
[Movimento Nacional de Rádios Comunitárias](#) - MNRC
[Núcleo Piratininga de Comunicação](#) – NPC
[Partido Pirata do Brasil](#)
[Rede Desabafo Social](#)
[Rede Internacional de Comunicação Compartilhada](#) – CIRANDA (Internacional)
[Rede Nacional de Adolescentes e Jovens Comunicadores](#) - RENAJOJ
[Rede Nacional dos Observatórios de Imprensa](#) – RENOI
[Reporters Sans Frontières](#) – RSF (Internacional)
[Sindicato dos Jornalistas Profissionais do Distrito Federal](#)
[Software Livre Brasil](#)
[SOS Corpo](#)
[Transparência Hacker](#)
[União Brasileira de Mulheres](#) – UBM
[União Brasileira dos Estudantes Secundaristas](#) – UBES
[União da Juventude Socialista](#) – UJS
[União Latina de Economia Política da Informação, da Comunicação e da Cultura, Seção Brasil](#) – ULEPIC
[União Nacional dos Estudantes](#) – UNE
[União de Negros pela Liberdade](#) - UNEGRO